



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
MAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7176435 / 31.01.2019  
Purch. ord. no.: 5500041213  
Purch. ord. Date: 19.04.2018  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30021346 / 27.04.2018  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Görg, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

### Delivery note

Weights (gross/net)  
Gross weight 1.052,246 KG Net weight 787,446 KG

| Item   | Material Description                                                                   | Quantity | Weight     |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|
| 000010 | 2510311460<br>Transmission Housing cpl<br>Customer article number: 2510311460Position1 | 99 PC    | 787,446 KG |
| 900001 | TBA-501494<br>Plastic Pallet                                                           | 4 PC     | 58 KG      |
| 900002 | TBA-501711<br>Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue                                    | 24 PC    | 206 KG     |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **99**  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO  
Data controllo: **18.02.19**  
Firma: **Qu**

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber  
rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
blanc = Exemplaire pour committant  
rose = Exemplaire de l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
wit = Exemplaar voor lastgever  
roze = Exemplaar voor afzender  
blau = Exemplaar voor geadresseerde  
groen = Exemplaar voor vervoerder  
blanco = Esemplare per committente  
rosa = Esemplare per mittente  
blu = Esemplare per destinatario  
verde = Esemplare per trasportatore  
white = Copy for orderer  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
hvid = Exemplar for ordregiver  
rosa = Exemplar for afsender  
blaa = Exemplar for modtager  
grøn = Exemplar for beforderer

|                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                 |  |                                     |  |                                     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| <b>1</b> <b>MAGNA</b><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Logistik -<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                                                                   |  |                                                                                                          |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br>19-001088<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                 |  |                                     |  |                                     |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Magna PT S.P.A.<br>VIA DELL'INDUSTRIA<br>- 70026 MODUGNO                                                                                             |  |                                                                                                          |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>Schwefel GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>D-71034 Ludwigsburg<br>transporteur-spedition                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                 |  |                                     |  |                                     |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land<br><b>MAGNA</b>                                                                                                               |  |                                                                                                          |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br>20140                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                 |  |                                     |  |                                     |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Land/Pays<br>Werk Bad Windsheim<br>Datum/Date<br>Logistik - 19<br>Burgbernhelmer Straße 5 |  |                                                                                                          |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                                   |  |                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                 |  |                                     |  |                                     |  |
| <b>5</b> Beiliegende Dokumente<br>Documents annexes<br>Bad Windsheim<br>L. Fischer # 230850                                                                                                                                             |  | <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br>38x15<br>L3 Gabelstapler<br>16x12<br>L3 712 100 |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage |  | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport |  | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                                                                                                                                                                                                                  |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg |  | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |  |                                     |  |
| <b>UN-Nummer</b><br>Numéro UN<br>UN                                                                                                                                                                                                     |  | <b>Ben. s. Nr. 9</b><br>Norm<br>voit N°9                                                                 |  | <b>Gefahrzettelnummer-Nr.</b><br>Numéro d'étiquette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | <b>Verg.-Gruppe</b><br>Groupe d'emballage       |  | <b>Tunnelbeschränkungscode</b><br>Code de restriction en tunnels                   |  | <b>19 zu zahlen vom:</b><br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer                             |  | <b>Absender</b><br>L'expéditeur                 |  | <b>Währung</b><br>Monnaie           |  | <b>Empfänger</b><br>Le Destinataire |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                           |  |                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                 |  |                                                                                    |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                 |  |                                     |  |                                     |  |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                 |  |                                                                                    |  | <b>21</b> Ausgegeben in<br>Émis le 19.1.19                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                 |  |                                     |  |                                     |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                 |  |                                                                                    |  | <b>22</b> <b>MAGNA</b><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Logistik -<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                                                                                                                        |  |                                                 |  |                                     |  |                                     |  |
| <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                           |  |                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                 |  |                                                                                    |  | <b>24</b> <b>MAGEL S.r.l.</b><br>Reception des marchandises<br>Date<br>10.05.2019<br>Via L. Ciampini, snc - 70026 Modugno (BA)                                                                                                                                                                |  |                                                 |  |                                     |  |                                     |  |
| <b>25</b> Angaben zur Etablierung des Frachtführers<br>mit Grenzüberquerung<br>von 91438 Bad Windsheim bis km                                                                                                                           |  |                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                 |  |                                                                                    |  | <b>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</b><br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette<br><b>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</b><br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette |  |                                                 |  |                                     |  |                                     |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                 |  |                                                                                    |  | <b>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</b><br>Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                            |  |                                                 |  |                                     |  |                                     |  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhänger<br>L.B.-SC-467                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                 |  |                                                                                    |  | <b>Benutzte Gen.-Nr.</b><br><input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input checked="" type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                                         |  |                                                 |  |                                     |  |                                     |  |

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.